

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS

Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA

Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

Versammlung erster Einberufung Öffentliche Sitzung

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Adunanza di prima convocazione Seduta pubblica

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio comunale.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
21	29.05.2024	20:00
Anwesend sind - Sono presenti:		abw./ass.
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore
Johann Angerer	Ratsmitglied	Consigliere
Michael Angerer	Ratsmitglied	Consigliere
Claudia Erlacher Gamper	Ratsmitglied	Consigliere
Rudolf Gamper	Ratsmitglied	Consigliere
Florian Karnutsch	Ratsmitglied	Consigliere
Horst Köfler	Ratsmitglied	Consigliere
Marian Martin Perfler	Ratsmitglied	Consigliere
Andrea Perger	Ratsmitglied	Consigliere
Markus Riedl	Ratsmitglied	Consigliere
Reinhard Spechtenhauser	Ratsmitglied	Consigliere
Roland Spechtenhauser	Ratsmitglied	Consigliere
Hugo Trenkwalder	Ratsmitglied	Consigliere

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär

Assiste il Segretario reggente

Dr. Christian Messmer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

Konsolidierter Haushalt - Entscheidung zur möglichen Inanspruchnahme der Befreiung laut Art. 233/bis, Absatz 3, des Gesetzesvertretenden Dekretes 267/2000

OGGETTO

Bilancio consolidato - decisione sulla possibilità di non predisporre secondo l'art. 233/bis, comma 3, del Decreto Legislativo 267/2000

DER GEMEINDERAT

Das gesetzvertretende Dekret vom 23.06.2011, Nr. 118, hat spezifische Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchführungssysteme und der Haushaltstabellen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen vorgegeben.

Im Sinne des Art. 11/bis des genannten Dekretes ist die Abfassung seitens der örtlichen Körperschaft eines konsolidierten Haushaltes (auf der Grundlage der Modalitäten und Kriterien laut Rechnungslegungsstandard für die konsolidierte Bilanz gemäß Anlage 4/4 des genannten Dekretes, wie zuletzt abgeändert durch das Ministerialdekret vom 01.03.2019) mit den eigenen Hilfskörperschaften und -einrichtungen, Betrieben, kontrollierten und beteiligten Gesellschaften, vorgesehen, wobei für die Einbeziehung in besagten, konsolidierten Bilanz jegliche Hilfskörperschaft, jeglicher Betrieb, jegliche kontrollierte und beteiligte Gesellschaft, zu berücksichtigen ist, unabhängig von deren/dessen öffentlich- oder privatrechtlicher Form.

Gemäß Art. 233/bis des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 18.08.2000, Nr. 267, (Einheitstext über die Ordnung der örtlichen Körperschaften), abgeändert mit Art. 01, Absatz 831, des Gesetzes vom 30.12.2018, Nr. 145, sind die örtlichen Körperschaften mit weniger als 5.000 Einwohnern nicht verpflichtet, die konsolidierte Bilanz zu erstellen.

Die Novelle des vorzitierten Art. 233/bis ist nach Genehmigung des Art. 21, Absatz 2, des geltenden Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 („Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen“) erfolgt und hat somit diesen stillschweigend abgeschafft, und auch der Art. 26 des geltenden Landesgesetzes vom 07.08.2017, Nr. 12 (Änderung des geltenden L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25) gilt diesbezüglich außer Kraft gesetzt.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Il vigente Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, ha dettato apposite disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli Enti locali e dei loro organismi.

Ai sensi dell'articolo 11/bis del menzionato Decreto è prevista la redazione da parte dell'Ente locale di un bilancio consolidato (secondo le modalità ed i criteri individuati nel principio applicato del bilancio consolidato secondo l'allegato 4/4 del citato Decreto, come da ultimo modificato dal decreto ministeriale 01.03.2019) con i propri Enti ed organismi strumentali, aziende, società controllate e partecipate, considerando ai fini dell'inclusione nello stesso qualsiasi Ente strumentale, azienda, società controllata e partecipata, indipendentemente dalla sua forma giuridica pubblica o privata.

Ai sensi dell'articolo 233/bis del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267, (Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti locali), modificato con l'articolo 1, comma 831, della Legge 30.12.2018, n. 145, gli Enti locali con popolazione inferiore a 5.000 abitanti possono non predisporre il bilancio consolidato.

La novella, di cui al succitato articolo 233/bis, è stata introdotta dopo l'approvazione dell'articolo 21, comma 2, della vigente legge provinciale 12.12.2016, n. 25 (“Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali della Provincia di Bolzano”), derogando implicitamente all'obbligo ivi previsto e che analogamente anche l'articolo 26 della legge provinciale 07.08.2017, n. 12, in vigore (modifica della legge provinciale 12.12.2016, n. 25, in vigore), è privo di effetti.

Es wird zweckmäßig erachtet, aufgrund des großen Aufwands und der im Verhältnis dazu stehenden geringen Vorteile auf die Abfassung eines konsolidierten Haushaltes für das Jahr 2023 zu verzichten, nachdem die Genehmigung des konsolidierten Haushaltes für die Gemeinde Laas mit weniger als 5.000 Einwohnern fakultativ ist.

Laut Beschluss der Sektion Autonomien des Rechnungshofes vom 22.07.2019, Nr. 18/SEZAUT/2019/INPR, müssen die Körperschaften um von der Möglichkeit der Nichterstellung des konsolidierten Haushaltes Gebrauch zu machen in jedem Fall diese Entscheidung mit eigenem Beschluss formalisieren.

Die Abfassung des konsolidierten Haushaltes für die Gemeinde Laas würde einen sehr großen Zeitaufwand mit sich bringen (extrem begrenzte, personelle Ressourcen) und zudem die Bezahlung einer technischen Unterstützung seitens Dritter notwendig machen. Darüber hinaus hat dieses Dokument angesichts der Art und des Ausmaßes der von der Gemeinde in sehr begrenztem Maße gehaltenen Beteiligungen einen geringen Informationswert.

Auf Vorschlag des Gemeindevausschusses wird es für angebracht erachtet, keinen konsolidierten Haushalt in Bezug auf das Geschäftsjahr 2023 zu erstellen.

Es wurde Kenntnis genommen von der Mitteilung Nr. 9/Abt. 7 vom 21.10.2019 der Autonomen Provinz Bozen / Südtirol, 7 - Örtliche Körperschaften.

Es wurde Einsicht genommen in folgende Rechtsquellen:

- Landesgesetz 25/2016
- Gesetzesvertretendes Dekret 267/2000
- Gesetzesvertretendes Dekret 118/2011

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:
0YIJK3AJWmgfBNtKPTrBjSur9VeRKuk92B40aPjFwYI=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:
JKN+FbKulOKCOvkBHQhKK1mAQxnFBnwsZcm2YBPscvo=

Viene ritenuto opportuno di rinunciare alla predisposizione del bilancio consolidato per l'anno 2023 a causa del grande impegno ed il relativo vantaggio minimo da ciò risultante, in quanto l'approvazione del bilancio consolidato per il Comune di Sluderno con meno di 5.000 abitanti è facoltativo.

Nella deliberazione della Sezione Autonomie della Corte dei Conti del 22.07.2019, n. 18/SEZAUT/2019/INPR, è specificato, che per potersi avvalere della possibilità di non predisporre il bilancio consolidato è comunque onere degli stessi Enti formalizzare la scelta con apposita deliberazione.

La predisposizione del bilancio consolidato per il Comune di Lasa comporterebbe uno sforzo enorme per le scarsissime risorse interne di personale e per di più richiederebbe un supporto tecnico oneroso da parte di terzi. Inoltre tale documento, in considerazione dell'entità e della natura delle partecipazioni detenute da questo Comune in misura molto limitata non presenta una plusvalenza informativa significativa.

Su proposta della Giunta comunale viene ritenuto opportuno di non predisporre il bilancio consolidato con riferimento all'esercizio 2023.

È stato preso conoscenza della comunicazione n. 9/Rip. 7 del 21.10.2019 della Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige, 7 - Enti Locali.

È stato preso visione delle seguenti fonti normative:

- Legge provinciale 25/2016
- Decreto legislativo 267/2000
- Decreto legislativo 118/2011

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:
0YIJK3AJWmgfBNtKPTrBjSur9VeRKuk92B40aPjFwYI=

parere contabile - impronta digitale:
JKN+FbKulOKCOvkBHQhKK1mAQxnFBnwsZcm2YBPscvo=
=

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemein-desatzung und des geltenden Kodexes des örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der Gemeinderat mit 17 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen bei 17 anwesenden Gemeinderäten, ausgedrückt mittels Handerheben, den

BESCHLUSS

1. von der vom Art. 233/bis, Absatz 3, des geltenden Gesetzesvertretenden Dekretes vom 18.08.2000, Nr. 267, vorgesehenen Möglichkeit der Nichterstellung des konsolidierten Haushaltes für das Geschäftsjahr 2023 Gebrauch zu machen.
2. Eine Abschrift der gegenständlichen Beschlussmaßnahme wird dem Rechnungsprüfer der Gemeinde übermittelt.
3. Dieser Beschluss wird im Informationssystem „BDAP“ hinterlegt.
4. festzuhalten dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlages erwächst.
5. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden.

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, il Consiglio comunale con 17 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 17 consiglieri presenti, espressi per alzata di mano in forma di legge,

DELIBERA

1. Di avvalersi della facoltà prevista dall'articolo 233/bis, comma 3, del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267, in vigore, di non predisporre il bilancio consolidato per l'esercizio 2023.
2. Copia della presente deliberazione viene trasmessa al revisore dei conti del Comune.
3. Questa deliberazione viene depositata nel sistema informativa "BDAP".
4. Di dare atto che la presente delibera non comporta spese a carico del Bilancio comunale.
5. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario regente:**

Dr. Christian Messmer
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

31.05.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

11.06.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
